Porównanie tłumaczeń I Kronik 4:33

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	i wszystkie ich osady dookoła, które otaczały te miasta aż do Baal. To były ich siedziby i tam się spisywali (w rodowodach).
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	i wszystkie ich okoliczne osady, które otaczały te miasta aż do Baal. To były ich siedziby i tam spisywali się w rodowodach.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Oraz wszystkie ich wioski *położone* dokoła tych miast aż do Baal. To były ich miejsca zamieszkania i spisy ich rodów.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	I wszystkie wsi ich, które były około tych miast aż do Baal; teć były mieszkaniem ich według narodu ich.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	I wszytkie wioski ich około tych miast aż do Baal. To jest mieszkanie ich i rozdział osiadłości.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	oraz wszystkie ich wioski, które były naokoło tych miast aż do Baalat. Takie były ich siedziby według ich spisów rodowych.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Oraz wszystkie wioski dookoła tych miast, aż do Baal; to były ich siedziby, w których mieli swoją przynależność rodową.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	i wszystkie wioski wokół ich miast aż do Baal. To były ich miejscowości i spisy rodowe:
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	oraz wszystkie okoliczne wioski wokół aż po Baalat. To są miejsca ich zamieszkiwania i ich spisy rodowe.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	i wszystkie ich wioski, otaczające owe miasteczka aż po Baal. Oto ich siedziby i spisy ich rodów:
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І всі їхні двори довкруги цих міст аж до Ваала. Це їхнє поселення і їхній список.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Nadto wszystkie wsie, które były wokół tych miast, aż do Baal; to było ich mieszkanie według ich rodów.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	A wszystkie ich osady, leżące wokół tych miast, ciągnęły się aż do Baal. To były ich miejsca zamieszkania i ich rodowody.